



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1094]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अगस्त 1, 2008/श्रावण 10, 1930

No. 1094]

NEW DELHI, FRIDAY, AUGUST 1, 2008/SRAVANA 10, 1930

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 28 जुलाई, 2008

का.आ. 1909(अ).—केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 12 के उप-नियम (2) के साथ पठित निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, मैसर्स मित्रा एस. के. प्राइवेट लिमिटेड, एस2-एस5, सीटी सेंटर, दूसरी मंजिल, कोनरा बैंक के सामने, सावंता पथ, वास्को डी गामा, गोआ-403802 को इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से तीन वर्ष की अवधि के लिए भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय की अधिसूचना सं. का.आ. 3975 तारीख 20 दिसम्बर, 1965 में उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट खनिज और अयस्क (ग्रुप-I), अर्थात्, लौह अयस्क और मैंगनीज अयस्क, उक्त खनिजों और अयस्कों के निर्यात से पूर्व निम्नलिखित शर्तों के अधीन गोआ में, निरीक्षण करने के लिए एक अधिकरण के रूप में मान्यता प्रदान करती है, अर्थात् :—

- (i) मैसर्स मित्रा एस. के. प्राइवेट लिमिटेड, गोआ, खनिज और अयस्क ग्रुप-I का निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1965 के नियम 4 के अधीन निरीक्षण का प्रमाण पत्र देने के लिए उनके द्वारा अपनाई गई निरीक्षण की प्रणाली की जांच करने के लिए, इस निमित्त निर्यात

निरीक्षण परिषद् द्वारा नामनिर्दिष्ट अधिकारियों को पर्याप्त सुविधाएं देगी;

- (ii) मैसर्स मित्रा एस. के. प्राइवेट लिमिटेड, गोआ, इस अधिसूचना के अधीन अपने कर्त्यों के पालन में निदेशक (निरीक्षण और क्वालिटी नियंत्रण) द्वारा समय-समय पर लिखित में दिए गए निर्देशों से अम्बद्ध होगी।

[फा. सं. 5/4/2008/ईजाई एण्ड ईपी]

किरण पुरी, निदेशक

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY  
(Department of Commerce)

NOTIFICATION

New Delhi, the 28th July, 2008

S. O. 1909(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), read with sub-rule (2) of rule 12 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964, the Central Government hereby recognises M/s. Mitra S.K. Private Limited, S2-S5, Citi Centre, 2nd Floor, Opposite Canara Bank, Swatantra Path, Vasco Da Gama, Goa-403802, as an agency for a period of three years with effect from the date of publication of this notification, for inspection of Minerals and Ores (Group-I), namely, Iron Ore and Manganese Ore, specified in the Schedule annexed to the notification of the Government

of India in the Ministry of Commerce *vide* number S.O. 3975 dated the 20th December, 1965, prior to the export of the said Minerals and Ores at Goa, subject to the following conditions, namely :—

- (i) that M/s. Mitra S.K. Private Limited, Goa shall give adequate facilities to the officers nominated by the Export Inspection Council in this behalf to examine the method of inspection followed by them in granting the certificate of inspection under rule 4 of the

Export of Minerals and Ores Group-I (Inspection) Rules, 1965;

- (ii) that M/s. Mitra S.K. Private Limited, Goa in the performance of their function under this notification shall be bound by such directives as the Director (Inspection and Quality Control), Export Inspection Council may give in writing from time to time.

[F. No. 5/4/2008-EI & EP]

KIRAN PURI, Director